



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit**  
*State Examinations Commission*

# **JUNIOR CERTIFICATE 2009**

## **MARKING SCHEME**

### **LATIN**

#### **ORDINARY LEVEL**

**Q1. 80 marks**

(i) Translation of Prescribed Poetry. (35 marks)

Ipse .....	amorem	(5)	
te .....	canebat	(10)	[3+3+2+2]
Taenarias .....	ingressus	(11)	[6+5]
manesque .....	tremendum	(4)	
nesciaque .....	corda	(5)	

(ii) Subsidiary questions (45 marks)

Any **three** @ 15 marks each.

- (a) 15
- (b) 8 + 7
- (c) 10 + 5
- (d) 10 + 5
- (e) 10 + 5
- (f) 5 + 5 + 5
- (g) 5 + 10

**Q2. 20 marks – Unseen Translation.**

Romulus .....	invitavit	(11) marks
Multi .....	volebant	(10) marks
Multi .....	uxoribus	(11) marks
Ubi .....	sedebant	(9) marks [5+4]
Romulus .....	dedit	(4) marks
Iuvenes .....	raperent	(10) marks [5+5]
Primo.....	dixit	(8) marks
vos .....	eritis	(8) marks
Mox .....	erant	(9) marks

**Q3. 80 marks – Unseen Comprehension + Grammar**

Any **eight** best attempts at a max. of 10 marks each.

- (i) 5+5
- (ii) 3+7
- (iii) 3+7
- (iv) 5+5
- (v) 7+3
- (vi) 5+5
- (vii) 5+5
- (viii) 5+5

- (ix) 5+3+2
- (x) 5+5
- (xi) Any **two** @ 2+2+1 but mark *sum* @ 3+2,
- (xii) Any **two** @ 5+5

**Q4.** Section A. [Translation into Latin] Five sentences @ 16 marks each.

**Penalty system:-**

Deduct 3 for omission of verb, wrong construction, wrong mood of verb.

Deduct 2 for wrong voice/tense/person/number/case; for omission of noun/pronoun/adjective/ne/ut or major misspelling of an important word

Deduct 1 for wrong gender, wrong degree of adjective/adverb, omission of preposition/adverb/conjunction, minor misspelling and vocabulary error i.e. correct usage of wrong word.

Do not apply a double penalty.

**OR**

Vir .....	invitavit	(7) marks
Diogenes .....	grehat	(5) marks
cum .....	poterat	(10) marks [6+4]
servi .....	pauper	(8) marks [2+3+3]
Diogenes .....	mutavit	(8) marks
tum .....	poterat	(9) marks
nunc .....	fundebat	(8) marks
Diogenes .....	fundebat	(8) marks
bibe .....	toga!	(8) marks
nam .....	es!	(8) marks

**Q5. Roman History, 264 – 44 BC** **40 marks**

**Section A.** Any **five** items @ 4 marks each but where **two** points of information are required award @ 3 + 1 for Ordinary Level scripts.

**Section B.** Any **one** item @ 20 marks. Look for **four** points of information @ 5 marks each.

**Q6. Roman Social Life and Civilisation.** **40 marks**

**Section A.** Any **five** items @ 4 marks each but where two points of information are required award @ 3 + 1 for Ordinary Level scripts.

**Section B.** (i) Impression *mar ex* 4, (ii) 4 marks, (iii) 12 @ 4+3+3+2 marks.

